31979R1799

L 206/12 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 14.8.1979

KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 1799/79,

13. august 1979,

millega muudetakse määrusi (EMÜ) nr 1391/78 ja (EMÜ) nr 2962/78 seoses piima ja piimatoodete turustamata jätmise ja lüpsikarjade ümberkorraldamise jaoks makstavate lisatasude süsteemi rakenduseeskirjadega

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1977. aasta määrust (EMÜ) nr 1078/77, millega kehtestatakse lisatasude süsteem piima ja piimatoodete turustamata jätmise ja lüpsikarjade ümberkorraldamise jaoks, ([1]) viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1270/79, ([2]) eriti selle artiklit 7,

ning arvestades, et:

piima ja piimatoodete turustamata jätmise ja lüpsikarjade ümberkorraldamise jaoks makstavate lisatasude süsteemi kohaldamist on pikendatud kuni 1979/80. piimandusaasta lõpuni; kogemustest lähtudes tuleks kohandada teatavaid sätteid komisjoni 23. juuni 1978. aasta määruses (EMÜ) nr 1391/78, milles sätestatakse muudetud eeskirjad piima ja piimatoodete turustamata jätmise ja lüpsikarjade ümberkorraldamise jaoks makstavate lisatasude süsteemi kohaldamiseks, ([3]) muudetud määrusega (EMÜ) nr 2962/78 ([4]);

on osutunud vajalikuks täpsustada eelkõige vääramatu jõuga seotud sätteid ja sätestada, et kui lisatasu saajal ei ole ümberkorraldamise perioodi lõpus enam nõutavat loomade arvu, nõutakse ümberkorraldamise lisatasu tagasi üksnes osaliselt; teisest küljest tuleks lisatasu saajal, kes on endale võtnud kõnealuse lisatasu saamisega seotud kohustused, lubada valida turustamata jätmise lisatasude süsteem, kuigi sel juhul tuleb vastavalt kohandada lisatasu summasid ja turustamata jätmise perioodi;

alates 24. juunist 1978 väljaantud identifitseerimiskaardi originaali kaotamise korral lubatakse vastavalt määruse (EMÜ) nr 1391/78 artikli 8 lõikele 5 (lisatud määrusega (EMÜ) nr 2962/78) anda välja duplikaat; on osutunud soovitatavaks kohaldada seda sätet huvitatud isikute taotluse korral enne eespool nimetatud kuupäeva väljaantud isikutunnistuste suhtes;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas piima- ja piimatooteturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EMÜ) nr 1391/78 muudetakse järgmiselt.

1. Artikkel 12 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 12

1. Kui pärast lisatasu saamise taotluse heakskiitmise kuupäeva esineva vääramatu jõu tõttu ei saa lisatasu saaja või artikli 9 lõikes 2 osutatud õigusjärglane täita lisatasude süsteemist tulenevat kohustust või saaks seda teha üksnes põhjendamatute kulutuste hinnaga, määrab asjaomane liikmesriik meetmed, mida ta peab asjaolusid arvestades vajalikuks.

Nende meetmetega võib vastavalt olukorrale lubada edasi lükata artikli 5 lõikes 3 osutatud turustamata jätmise või ümberkorraldamise perioodi alguse või peatada kohustuste kehtivuse teatavaks ajaks kõnealusel perioodil ja jätta tagasi nõudmata eelnevalt makstud lisatasud, mis oleks tulnud tagasi maksta vastavalt artikli 9 lõikele 1.

2. Ilma et see piiraks üksikjuhtudel arvesse võetavaid tingimusi, võib ühte lõikes 1 osutatud meetmetest pidada õigustatuks eelkõige järgmistel juhtudel:

a) lisatasu saaja surm, juhul kui ta juhtis ise oma põllumajandusettevõtet;

b) lisatasu saaja pikaajaline töövõimetus, juhul kui ta juhtis ise oma põllumajandusettevõtet;

c) lisatasu saaja haritava ettevõtte põllumajanduskõlviku olulise osa sundost, tingimusel et taotluse heakskiitmise päeval ei olnud sellist sundostu võimalik ette näha;

([1]) EÜT L 131, 26.5.1977, lk 1.
([2]) EÜT L 161, 29.6.1979, lk 10.
([3]) EÜT L 167, 24.6.1978, lk 45.
([4]) EÜT L 352, 16.12.1978, lk 23.

d) tõsine loodusõnnetus, mis kahjustab olulisel määral lisatasu saaja haritavat põllumajandusmaad;

e) lisatasu saajale kuulunud ja veiste või lammaste pidamiseks kasutatud hoonete juhuslik hävimine;

f) sellise episootilise haiguse vallandumine, mis mõjutab kogu lisatasu saajale kuuluvat veise- või lambakarja või osa sellest.

3. Liikmesriigid teatavad komisjonile kõik vääramatu jõu juhud, mida nad selliseks tunnistavad.

4. Kui ümberkorraldamise lisatasu saaja ei täida enam ümberkorraldamise perioodi neljandal aastal määruse (EMÜ) nr 1078/77 artikli 3 lõike 2 punktis c osutatud kohustust ja olukorda ei saa käsitada vääramatu jõu juhuna, nõutakse erandina artikli 9 lõikest 1 tagasi või, juhul kui jääksummat ei ole veel makstud, jäetakse maksmata summa, mis on võrdne 25 %ga lisatasu kogusummast, millele tal oleks õigus olnud, ning seda protsenti vähendatakse võrdeliselt peetavate loomühikute arvu ja nõutava loomühikute arvu vahega."

2. Lisatakse artikkel 12a:

"*Artikkel 12a*

1. Enne ümberkorraldamise perioodi kolmanda aasta lõppu võib iga ümberkorraldamise lisatasu saaja teatada kirjalikult pädevale asutusele, et teda võib käsitada turustamata jätmise lisatasu saajana, nõustudes määruse (EMÜ) nr 1078/77 artiklis 2 ja artikli 4 lõikes 1 osutatud tingimustega.

2. Sel juhul teeb pädev asutus vajalikud kohandused algselt antud heakskiidus, kohandades eelkõige turustamata jätmise perioodi ja veel maksmata lisatasu summasid, võttes aluseks olukorra, mis oleks valitsenud siis, kui huvitatud isik oleks taotlenud turustamata jätmise lisatasu kohe alguses."

3. Artiklisse 15 lisatakse järgmine lõik:

"Artikli 8 lõikes 5 esitatud sätet kohaldatakse huvitatud isikute taotluse korral vastavalt määrusele (EMÜ) nr 1307/77 väljaantud identifitseerimiskaartide suhtes."

Artikkel 2

Määruse (EMÜ) nr 2962/78 artikli 2 teine lõik jäetakse välja.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. august 1979

Komisjoni nimel

asepresident

Finn GUNDELACH